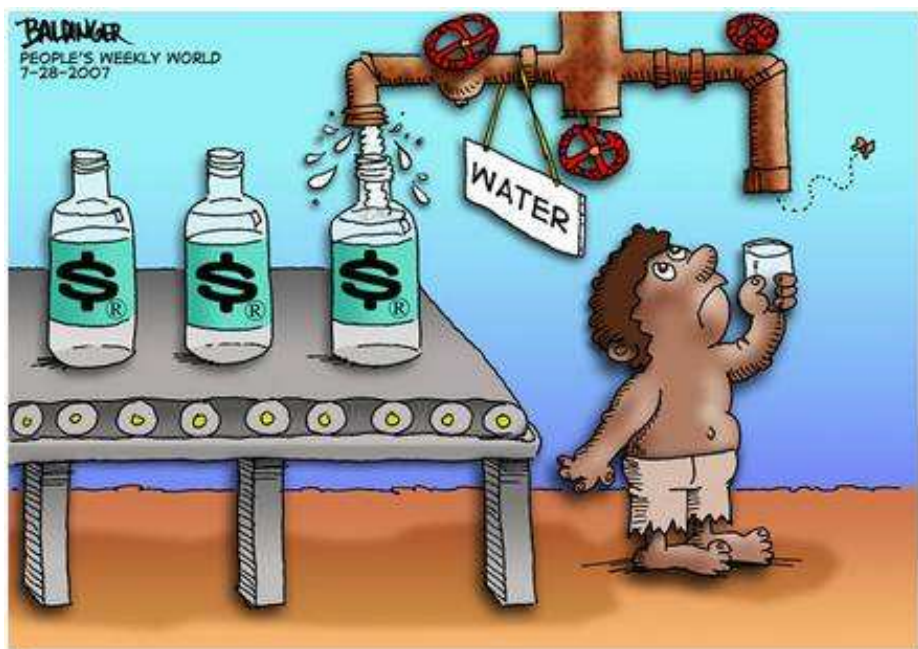


水權民有 反對水務私營化！



保護水資源 不要商品化！

小知識

全球僅 0.08% 水源可飲用

- ✓ 世界地圖上那怡人的藍色水源，大部分是海水；淡水只佔全球水量約 2.5%
- ✓ 在 2.5% 的淡水裡面，2/3 凝成兩極的冰川和冰山；另有 20% 的水處於遙遠地區
- ✓ 可供人類取用的淡水中，大約 70% 用以灌溉農田；其餘約 30% 才為人類所用（包括家庭及工業用途）

全球水危機

- ✓ 全球用水量在 20 世紀增加了 6 倍，其增長速度是人口增長的 2 倍
- ✓ 全球約 10 億人沒有潔淨食水；估計到 2025 年將會有 1/3 人口無法獲得安全飲用水
- ✓ 每天有 5000 多名小孩死於與水污染相關的疾病



中國的水危機



- ❖ 中國佔世界人口約 1/4，但卻只有世界淡水總量的 6%
- ❖ 因急速的城市化和工業化，水量需求在過去的二十年不斷上升

- ❖ 全國 660 個城市，400 個以上供水不足，136 個嚴重缺水
- ❖ 水污染嚴重，污水處理不足
- ❖ 在農村，逾 3 億人飲用不安全的食水
- ❖ 東部沿海地區出現一個接一個的“癌症村”



誘人的缺水

威脅地球生態及人類生命的水源短缺在商家眼中卻是不可多得的賺錢良機！



'FAT CAT'

世界銀行、國際貨幣基金（IMF）及其他國際投資銀行為照顧自己的客戶的利益，紛紛迫使多個國家政府推動水務私營化。中國也不例外。

何謂“水務私營化”？

把原本屬於公共資源、公共福利的水務（供水及污水處理等），改為以商業盈利模式經營，而產權形式可以是國有或合資。私營化模式包括：整體出讓、出售股權、把服務外判、出售經營權（例如特許經營模式）、商業化營運等。

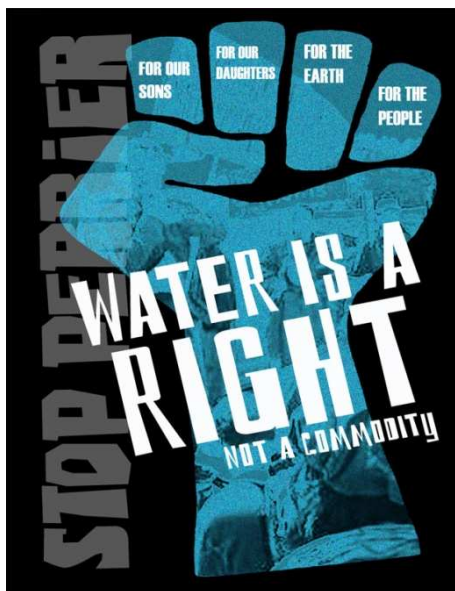
在國內，政府把“私營化”稱之為“市場化”、“民營化”來淡化私有色彩，及合理化私營模式。

為何要反對水務私營化？

因為每個人都應享有充足、安全的食水，及價格合理的用水權利！

水務一旦被私營化，意即我們的生命之水

- 不再是公共資源
- 變成了商家用以賺取利潤的商品
- 用水的基本人權被剝奪



反對水務私營化

=

維護基本的用水權

中國水務的私營化

截至 2005 年 7 月，私人企業的投資涉及全國 152 個供水項目、200 多個污水處理項目。



表一：活躍於中國水市場的五大中外企業

排名	公司名稱	資金股權	市場佔有率
1	威立雅水務集團	外資(法國)	以溢價戰略奪取中國 23 個水務項目，包括上海、昆明、天津、蘭州、海口等大城市的供水服務
2	北京首創股份有限公司	國內企業	公司在北京、湖南、安徽、深圳等省市控股與參股的水務項目達 27 個
3	蘇伊士集團	外資(法國)	最早進入中國市場的外資；迄今已在中国 16 個省市成立了 21 家合作企業
4	中科環保水務投資有限公司	國內企業	香港上市公司
5	深圳市水務(集團)有限公司	中外合資	威立雅與北京首創均佔有股權；在 7 個省投資了 15 個項目

水務私營化的惡果 之一



政府及企業推動
私營化的藉口

事實上.....

增加資金投入

私人企業確實引進了資金，但他們是聰明的生意人，知道自己的投資會有不錯的回報。外資公司通常溢價收購中國的水務，他們的成本最終還是轉嫁到市民身上，也就是通過加水價！例如：

- 昆明市自 2007 年出售 49% 的股權予威立雅之後，水價在一年內已加了兩次
- 深圳在私營化後水費立即上漲了 24%
- 廣州的水價在 15 年間上漲了 380%
- 國家統計局的統計顯示，內地水價正以每年 10% 的速度上漲



水務私營化的惡果 之二

政府及企業推動私營化的藉口	事實上.....
引入競爭機制，改善服務質量	<p>水務屬於自然壟斷，本來就不適合以市場競爭模式來經營（試想供水水管由多家經營有什麼後果）。其次它又是資本密集的行業，只有財雄勢大的財團才能投資，在這個情況下根本就不會有充分的市場競爭。所以，硬把市場競爭引入水務，只是把原本政府壟斷變成寡頭壟斷！</p> <p>引進市場競爭不過是官商們的空洞宣傳。很多地方政府真正關心的是股權出售所帶來的資金；而水務巨頭真正關心的則是如何攻城略地。私有化和所謂引入競爭，不過是讓官商們更自由地剝削市民。</p>



水務私營化的惡果 之三、四

政府及企業推動
私營化的藉口

事實上.....

提高水質及服務
質量



- 水費上漲了，水質卻沒有改善。根據我們在廣東、福建六個城市的問卷調查，發現對自來水水質表示不放心並發現有問題的市民高達 77.7%! 認為自來水公司的服務有問題的高達 75.7%!
- 水公司以利為先、服務為次，只會投資在有利可圖的大城市水務項目，拒絕承擔成本高、收益低的服務，例如接駁水管到較偏遠的地區

改善管理，
提高營運效率



討論的只是
如何精簡架
構，意即：
裁員、降低
工人待遇

還有更多的問題.....

水務私營化的惡果 之五、六、七……

- 在估值過程中造成國有資產的損失；私營失敗後又往往要政府買單
- 喪失公共服務原有的普遍性和公平性
- 把本應屬於人人可享的資源私有化，變成商品
- 加劇貪腐問題，握有權力的地方官員容易在化公為私的過程中中飽私囊
- 公共責任的缺失：政府往往以為出售水務股權之後，公共責任就一了百了，而忽略了監管水公司的運營
- 利潤為先，罔顧人民利益、生態危機
- 公眾喪失話事權，難以監管水質和水費
- 因水質無保障，使居民轉而飲用桶裝水或光顧自動售水機。但此類飲用水的水質並不受世界衛生組織所建議的飲用水水質準則的規管，水質比自來水更沒有保障！
- 桶/瓶裝水對生態環境的破壞：製作過程需要額外的水量，加劇水危機情況！運輸過程消耗大量汽油；產生的塑料瓶又造成生態污染



公營供水服務的典範 ----- 香港



- 👉 香港是世界上可享用最安全食水的地區之一
- 👉 一百五十多年來的供水服務都是由政府營運的
- 👉 每個住宅均可享有每四個月首 12 立方米的免費用水
- 👉 收費制度含有高用水量用戶補貼低用水量用戶的精神，而低用水量的用戶多數是年老長者及低收入的家庭
- 👉 新界偏遠村落也鋪設水管，大家都能平等地享用水資源
- 👉 香港水務署多年來致力於推廣節約用水

可見：

香港政府一向沒有把食水視為一般的商品，
而是基本生活所需！



也證明了：公營的供水機構絕對有能力提供
優越的供水服務！

但是

香港的供水服務也面臨私營化的 威脅！！



☒ 1999 年，香港政府已有意把供水服務交予私人公司負責，包括日常運作和維修工作；後來在水務署工會和市民的反對下擱置

☒ 2003 年，政府重提水務私營化，考慮以“公私合營”模式來重建、營運香港最大的食水處理廠-----“沙田濾水廠”；再一次的，因受到工會和立法會的強烈反對而擱置



☒ 外國政府、跨國企業及本地公司仍然對本港的水市場虎視眈眈，不斷向政府游說私營供水的好處！

另一方面，在 2006 年，政府曾經提案，要把每四個月首 12 立方米的免費用水取消，方案雖然最終沒有通過，但我們還是要經常監管政府的下一舉措



國內水務私營化，與我何干？

◎ 加價壓力

本港大部分的食水來自國內的東江，負責東江水輸港業務的廣東企業，粵海投資，同時也供水予深圳和東莞。深圳、東莞及廣州等地在水務私營化之後，水價不斷上漲，同時也推高了東江水價，本港買水的開支也逐年調升



◎ 私營化壓力

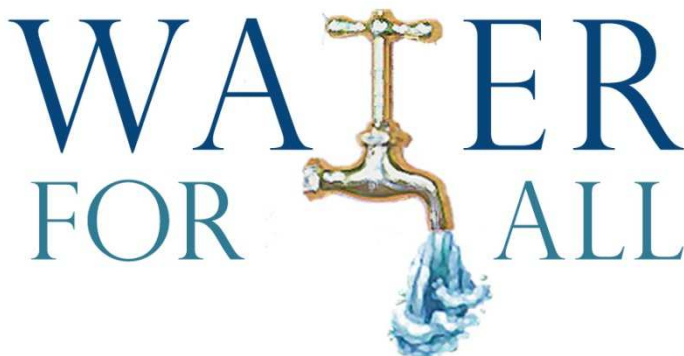
水務企業勢必繼續游說港府開放水務市場

◎ 生態公義觀（Eco Justice）

- 任何地方的水資源受到破壞，都會影響整體的生態平衡
- 本港購買東江水，也間接造成供水公司佔據東江水資源的情況，致使東江沿線的一些農村出現缺水問題、生活陷入困境！因此，當我們扭開水龍頭享用充足、安全的飲用水時，我們除了要更加珍惜點滴，也應關注水務管理的問題！

你可以做些什麼？

- ☑ 珍惜食水，盡量飲用自來水
- ☑ 支持水是基本人權的立場，反對水務私營化
- ☑ 與朋友分享、討論水務私營化及水務管理的問題
- ☑ 緊盯政府，監管和設法阻止政府把水務或其他公共服務私營化
- ☑ 聯絡國內親友，請他們注意供水消息，留意自來水公司私營化的舉動，並通過傳媒、網絡或其他渠道表達意見
- ☑ 留意並支持各地民眾發起的奪回公營食水運動





《為奪回公營食水而鬥爭》

全球化監察出版

每本定價 HK\$60，現特價 HK\$30

活動及消息

全球化監察將在 2009 年下半年舉辦一系列關於水資源、水管理的講座和培訓，有興趣者請留意全球化監察網站 <http://www.globalmon.org.hk>

----- 回 條 -----

(請致電至: [6187 3401](tel:61873401) 或 電郵: info@globalmon.org.hk)

- 我想成為〈全球化監察〉會員，請把報名表格等資料給我
- 我願意擔任義工，協助推動批判水務私營化的宣傳教育工作
- 我希望能夠收到你們的進一步資料
- 我願意捐助\$_____，支持反對水務私營化的運動和公眾教育工作

姓名: _____

電話: _____ 電郵: _____

捐款戶口: 恒生銀行 370-1-013215 (郵寄支票捐款, 抬頭請寫「全球化監察」, 郵寄至: 香港九龍中央郵箱 72797 號)

支票捐款資料: 支票號碼: _____ 發票銀行: _____

全球化監察

網 址 <http://www.globalmon.org.hk>

電 郵 info@globalmon.org.hk

電 話 (852)6187 3401

通訊處 香港九龍中央郵箱 72797 號

出版日 2009 年 6 月 4 日